



EMPL_PV(2013)1205_1

ATA

Reunião de 5 de dezembro de 2013, das 9.00 às 12.30
BRUXELAS

A reunião tem início às 9.15 de quinta-feira, 5 de dezembro de 2013, sob a presidência de Inês Cristina Zuber (vice-presidente).

1. Aprovação da ordem do dia EMPL_OJ(2013)1205_1_v01-00

A ordem do dia é aprovada na versão constante da presente ata.

2. Comunicações da presidente

- O Regulamento sobre o Fundo Social Europeu, aprovado em plenário no período de sessões de novembro, não contemplava o resultado da revisão jurídico-linguística. Por conseguinte, foi distribuída pelos deputados uma retificação para ser anunciada no plenário durante o período de sessões de dezembro, nos termos do artigo 216.º do Regimento do PE. Se não forem formuladas objeções até ao final da reunião, a retificação será considerada aprovada e, consequentemente, será apresentada na sessão plenária.
- Não foram comunicados casos de não utilização dos serviços de interpretação ou cancelamentos de última hora desde a última reunião da Comissão EMPL.

3. A situação dos direitos fundamentais na União Europeia (2012)

EMPL/7/12719

2013/2078(INI)

Relator de **Ádám Kósa (PPE)**
parecer:

PA – PE519.701v01-00
AM – PE522.779v01-00

Fundo: LIBE – Louis Michel (ALDE) PR – PE519.501v01-00
AM – PE524.505v01-00
AM – PE521.653v01-00
DT – PE514.668v01-00
DT – PE514.669v02-00

- Apreciação das alterações de compromisso

Intervenções: Ádám Kósa, Birgit Sippel, Siiri Oviir

Decisão: Votação na comissão EMPL: 5 de dezembro de 2013

* * *

A reunião é suspensa às 9.29 e prossegue às 9.33, sob a presidência de Pervenche Berès (presidente).

***** Período de votação eletrónica *****

4. Proteção social para todos, incluindo os trabalhadores independentes

EMPL/7/12930

2013/2111(INI)

Relatora: Vilija Blinkevičiūtė (S&D) PR – PE519.788v01-00
AM – PE522.823v04-00

Fundo: EMPL –
Parecer: FEMM – Marije Cornelissen (Verts/ALE) AD – PE519.823v02-00
AM – PE522.771v01-00

- Aprovação do projeto de relatório

Alterações aprovadas: COMP A, COMP B, COMP C, COMP D, COMP E, COMP F, COMP G, COMP H, COMP I, COMP J, COMP K, COMP L, COMP M, COMP N, COMP O, COMP P, COMP Q, COMP R, COMP S, COMP T, COMP U, COMP V, COMP W, COMP X, COMP Y, COMP Z, COMP AA, COMP AB, COMP AC, 4, 19, 20, 25, 26, 84, 96 (1.ª parte), 103, 104, 133, 136, 142, FEMM A, FEMM C, FEMM D, FEMM E, FEMM F, FEMM 3, FEMM 7, FEMM 8, FEMM 10, FEMM 11, FEMM 12, FEMM 14, FEMM 17

Alterações caducas: 1, 2, 3, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 21, 22, 23, 24, 28, 29, 31, 32, 33, 34, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 88, 89, 90, 91, 92, 95, 100, 101, 106, 107, 108, 109, 111, 112, 113, 114, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 134, 135, 137, 138, 139, 140, 141, 143, 144

Alterações rejeitadas: 27, 30, 35, 85, 86, 87, 93, 94, 96 (2.ª parte), 97, 98, 99, 102, 105, 110, 115, FEMM B, FEMM 1, FEMM 6, FEMM 13, FEMM 18

Decisão: O projeto de relatório, assim alterado, é aprovado por 29 votos a favor, 4 votos contra e 1 abstenção.

5. A participação financeira dos trabalhadores nos lucros das empresas

EMPL/7/13165

2013/2127(INI)

Relator:	Phil Bennion (ALDE)	PR – PE516.876v01-00 AM – PE521.544v01-00
Fundo:	EMPL* –	
Parecer:	ECON* – Fabrizio Bertot (PPE)	AD – PE516.888v02-00 AM – PE521.820v01-00

- Aprovação do projeto de relatório

Alterações aprovadas: COMP A, COMP B, COMP C, COMP D, COMP E, COMP F, COMP G, COMP H, COMP I, COMP J, COMP K, COMP L, COMP M, COMP N, COMP O, COMP P, COMP Q, COMP R, COMP S, COMP T, COMP U, COMP V, 1, 2, 3, 5, 11 (com alteração oral), 13, 22, 23, 32, 35, 36, 38, 39 (com alteração oral), 41, 42, 43, 45, 46 (1.ª parte), 77, 86, 87, 88, 89, ECON 1, ECON 2 (1.ª parte), ECON 4, ECON 8, ECON 11 (com alteração oral), ECON 14, ECON 15, ECON 16, ECON 17

Alterações caducas: 6, 7, 8, 9, 10, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 33, 34, 44, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98

Alterações rejeitadas: 4, 12, 37, 40, 46 (2.ª parte), 53, 54, 55, 62, 63, 64, 65, 75, 76, ECON 2 (2.ª parte), ECON 5, ECON 6, ECON 7

Alterações retiradas: 90

Decisão: O projeto de relatório, assim alterado, é aprovado por 32 votos a favor, 3 votos contra e 0 abstenções.

6. A situação dos direitos fundamentais na União Europeia (2012)

EMPL/7/12719

2013/2078(INI)

Relator de parecer:	Ádám Kósa (PPE)	PA – PE519.701v01-00 AM – PE522.779v01-00
Fundo:	LIBE – Louis Michel (ALDE)	PR – PE519.501v01-00 AM – PE524.505v01-00 AM – PE521.653v01-00 DT – PE514.668v01-00 DT – PE514.669v02-00

- Aprovação do projeto de parecer

Alterações aprovadas: COMP A, COMP B, 1, 4, 5, 6, 7, 8, 11, 12, 13 (com alteração oral), 14 (com alteração oral), 15 (com alteração oral), 16, 17, 18 (com alteração oral), 19 (com alteração oral), 20, 21, 22 (com alteração oral), 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31

Alterações caducas: 2, 3, 9, 10

Decisão: O projeto de parecer, assim alterado, é aprovado por 33 votos a favor, 1 voto contra e 0 abstenções.

7. Plano de Ação para uma indústria siderúrgica competitiva e sustentável na Europa

EMPL/7/13722

2013/2177(INI) COM(2013)0407

Relator de parecer:	Patrick Le Hyaric (GUE/NGL)	PA – PE519.687v01-00
Fundo:	ITRE – András Gyürk (PPE)	AM – PE521.686v01-00
		PR – PE521.512v01-00
		AM – PE523.124v01-00

- Aprovação do projeto de parecer

Alterações aprovadas: COMP A, COMP B, COMP C, COMP D, COMP E, COMP F, 1, 7, 8, 10, 11, 12, 13, 15, 17, 18, 19, 26, 27, 28, 29, 30, 36, 39 (com alteração oral), 45, 50, 51, 53, 54 (1.^a parte), 64, 65, 75 (com alteração oral), 76 (com alteração oral)

Alterações caducas: 2, 3, 4, 5, 6, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 31, 32, 33, 34, 35, 40, 41, 42, 43, 44, 57, 59, 60, 61, 62, 63, 69, 70, 71, 72

Alterações rejeitadas: 38, 46, 47, 48, 73, 74, 77

Alterações retiradas: 37, 58

Alterações declaradas não admissíveis: 9, 14, 16, 49, 52, 54 (2.^a parte), 55, 56, 66, 67, 68

Decisão: O projeto de parecer, assim alterado, é aprovado por 29 votos a favor, 2 votos contra e 0 abstenções.

*** *Fim do período de votação eletrónica* ***

8. Negociações com o Conselho sobre o Fundo de Auxílio Europeu às Pessoas Mais Carenciadas (FEAD)

EMPL/7/12670

- Troca de pontos de vista sobre o resultado das negociações com o Conselho

Intervenções: Emer Costello, Pervenche Berès, Elisabeth Morin-Chartier, Alejandro Cercas, Marije Cornelissen, Csaba Öry

Decisão: Votação na comissão EMPL: 17 de dezembro de 2013

9. Negociações com o Conselho sobre o aumento da transferibilidade dos direitos à pensão complementar

EMPL/7/13772

- Troca de pontos de vista sobre o resultado das negociações com o Conselho

Intervenções: Ria Oomen-Ruijten, Frédéric Daerden, Thomas Mann, Pervenche Berès

Decisão: Votação na comissão EMPL: 9 de dezembro de 2013

10. Semestre Europeu para a coordenação das políticas económicas: aspetos sociais e relativos ao emprego na Análise Anual do Crescimento para 2014

EMPL/7/13400

2013/2158(INI)

Relator: Sergio Gutiérrez Prieto (S&D)

Fundo: EMPL* –

Parecer: BUDG – Decisão: sem emissão de parecer

- Apreciação do projeto de relatório

Intervenções: Sergio Gutiérrez Prieto, Pervenche Berès, Verónica Lope Fontagné, Marian Harkin, Marije Cornelissen, Edit Bauer

Decisão: Prazo para a apresentação de alterações: 10 de dezembro, às 12.00

11. Negociações com o Conselho sobre a organização de um inquérito por amostragem às forças de trabalho na Comunidade

EMPL/7/14630

- Troca de pontos de vista

Intervenções: Tatjana Ždanoka

* * *

Edit Bauer (decana) assume a presidência às 11.43.

12. Reforço da cooperação entre os serviços públicos de emprego (SPE)

EMPL/7/13051

***I 2013/0202(COD) COM(2013)0430 – C7-0177/2013

Relator: Frédéric Daerden (S&D)

PR – PE519.577v01-00

AM – PE522.804v01-00

Fundo: EMPL –

Parecer: BUDG – Decisão: sem emissão de parecer

- Apreciação das alterações de compromisso

Intervenções: Frédéric Daerden, Heinz K. Becker, Phil Bennion

Decisão: Votação na comissão EMPL: 9 de dezembro de 2013

13. Financiamento a longo prazo da economia europeia

EMPL/7/14380

2013/2175(INI) COM(2013)0150

Relator de Sergio Gutiérrez Prieto (S&D)

PA – PE522.847v01-00

parecer:

AM – PE522.886v01-00

Fundo: ECON – Wolf Klinz (ALDE)

PR – PE519.604v01-00

- Apreciação das alterações de compromisso

Intervenções: Sergio Gutiérrez Prieto, Traian Ungureanu

Decisão: Votação na comissão EMPL: 9 de dezembro de 2013

14. Negociações com o Conselho sobre as medidas destinadas a facilitar o exercício dos direitos conferidos aos trabalhadores no contexto da livre circulação de trabalhadores

EMPL/7/14642

- Troca de pontos de vista

Intervenções: Edit Bauer, Alejandro Cercas, Phil Bennion

15. Delegação da Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais a Atenas (Grécia), de 29 a 31 de outubro de 2013

EMPL/7/14435

- Este ponto é adiado.

16. Diversos

17. Próximas reuniões

- 9 de dezembro de 2013, das 19.30 às 21.30 (Estrasburgo)
- 17 de dezembro de 2013 (Bruxelas)

A reunião é encerrada às 12.15.

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/POPIS
NAZOČNIH/LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ ŠARŠAS/JELENLĒTI
IV/REGISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/LISTĂ DE PREZENȚĂ/
PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÁSNAÓLOLISTA/DELTAGARLISTA**

<p>Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjetništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/ Prezydium/Birou/Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)</p>
<p>Pervenche Berès (P), Inês Cristina Zuber (VP), Elisabeth Schroedter (VP), Thomas Mann (VP)</p>
<p>Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Zastupnici/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/ Képviselek/ Membri/Leden/Poslowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter</p>
<p>Regina Bastos, Edit Bauer, Heinz K. Becker, Phil Bennion, Vilija Blinkevičiūtė, Alejandro Cercas, Ole Christensen, Minodora Cliveti, Marije Cornelissen, Emer Costello, Frédéric Daerden, Sari Essayah, Richard Falbr, Thomas Händel, Marian Harkin, Stephen Hughes, Ádám Kósa, Jean Lambert, Patrick Le Hyaric, Verónica Lope Fontagné, Olle Ludvigsson, Elisabeth Morin-Chartier, Csaba Óry, Siiri Oviir, Konstantinos Poupakis, Sylvana Raptí, Licia Ronzulli, Joanna Katarzyna Skrzydlewska, Gabriele Stauner, Jutta Steinruck, Traian Ungureanu</p>
<p>Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Zamjenici/Suppléants/ Supplenti/Aizstājēji/Pavadojantysnariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanti/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter</p>
<p>Claudette Abela Baldacchino, Georges Bach, Sergio Gutiérrez Prieto, Anthea McIntyre, Ria Oomen-Ruijten, Evelyn Regner, Birgit Sippel, Csaba Sógor, Tatjana Ždanoka</p>

<p>187 (2)</p>
<p>193 (3)</p>
<p>46 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Točka dnevnog reda/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkés punktas/ Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schůdze/ Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)</p>
<p></p>

<p>Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Promatrači/Observateurs/ Osservatori/Novērotāji/Stebētāji/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/ Orazovalci/Tarkkailijat/Observatörer</p>
<p></p>

<p>По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Na poziv predsjednika/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina tač'-Chairman'/ Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan</p>

<p>Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nōukogu/Συμβούλιο/Council/Vijeće/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)</p>
<p>Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)</p>
<p>Serge Le Gal (DG EMPL), Sara Hector (SG), Nora Trench Bowles (SG), Lars Engsted (DG EMPL), Krzysztof Nowaczek (DG EMPL), Wallis Goelen (DG EMPL), Gelu Calcean (DG EMPL), Agnese Papadia (DG EMPL),</p>
<p>Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet oħra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte instituții/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimieliimet/Andra institutioner/organ</p>

<p>Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Drugi sudionici/Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti oħra/Andere aanwezigen/ Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Ini účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistajat/Övriga deltagare</p>	
<p>Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Tajništva klubova zastupnika/Sekretariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriat/Képviseletcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristö/Gruppernas sekretariat</p>	
<p>PPE S&D ALDE ECR Verts/ALE GUE/NGL EFD NI</p>	<p>Alena Carna, Klaus Kellersmann, Elina Natcheva-Skarby Irina De Sancho Alonso, Jan Kunz Johanna Lundberg, Georgeta Vasile Goran Durdevic Berta Halmos</p>

<p>Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Ured predsjednika/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinet tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/ Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Úrad predsedníka/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli</p>	
<p>Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Ured glavnog tajnika/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Generalsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinet tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Ġeneralnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Úrad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli</p>	
<p>Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Glavna uprava/Direction générale/Direzione generale/Ġenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/ Pääosasto/Generaldirektorat</p>	
<p>DG PRES DG IPOL DG EXPO DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG INTE DG FINS DG ITEC</p>	
<p>Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Servizo Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten</p>	
<p>Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschussesekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Tajništvo odbora/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/ Secretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet</p>	
<p>Sabina Magnano, Moira Andreanelli, Alette Carré, Artemissia Kefalopoulou, Magdalena Kraniti, Zoltan Petho, Pieter Rook, Robert Seibold, Kaja Seweryn,</p>	
<p>Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistentz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asistent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten</p>	
<p>Margareta Broodcoorens, Isabelle Cleen, Stefanie Gross, Cristina Hellara, Isabelle Rihani, Nicolas Troch, Andrei Voineagu</p>	

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Predsjednik/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseada/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/Potpredsjednik/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Víci 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreşedinte/Podpredseada/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Član/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Dužnosnik/Fonctionnaire/Funzonario/Ierēdnis/Pareģūnas/Tisztviselő/Ufficjal/Ambtenaar/Urządник/Funcionário/Funçionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman